

# Assemblée générale et voyage d'étude

Autor(en): **Tzaud, Alain**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **41 (1994)**

Heft 10

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-368523>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



site, un tel exercice est plutôt «soft» dans son déroulement. Sur place, on a pu remarquer que les gestes (mesures de sécurité, prise d'échantillons, décontamination, bouclage de la zone, etc.) sont plus importants que la rapidité d'exécution. Le soin aux blessés mis à part.

D'ailleurs, la cohabitation entre les hommes du SPAC, en tenue et masque de protection, avec les pompiers et la présence de quelques badauds, pouvait paraître étrange. Un risque de contamination ou d'irradiation n'étant jamais exclu en de pareilles circonstances, un certain nombre

de mesures doivent être prises, mais sans hâte excessive. En effet, un tel incident n'a aucune commune mesure avec un accident touchant, par exemple, une centrale nucléaire.

### Les arbitres mis à contribution

Pour tester un tel dispositif, il était nécessaire de disposer d'arbitres, chargés de déceler les erreurs ou omissions.

Ceux-ci étaient tous des spécialistes, puisqu'on trouvait Jacques Berlie, de l'IRA, le Dr François Vulliet, responsable sanitaire

du plan ORCA, le Dr Pierre Rosset, chirurgien-chef à l'hôpital de Nyon. Le SCPCi avait délégué, quant à lui, Pierre Spahr, directeur de l'exercice, Michel Girod, inspecteur cantonal de l'instruction.

Tous ces arbitres ont été mis à rude épreuve. De nombreux points ont été relevés qui serviront à améliorer la gestion de tels événements.

Tous ont relevé l'utilité de ces exercices. L'accident de la Gare de Lausanne n'est sans doute pas étranger à la motivation que l'on a pu relever. ▀

### Association des instructeurs romands de protection civile

## Assemblée générale et voyage d'étude

A l'occasion de son 20<sup>e</sup> anniversaire, l'AIRPC, qui regroupe les instructeurs des cantons de Vaud, Genève, Valais, Fribourg, Neuchâtel, Jura, Tessin et la partie francophone du canton de Berne, a tenu pour la première fois ses assises sur terre tessinoise, plus précisément au centre cantonal de protection civile à Rive-ra. Cette 20<sup>e</sup> assemblée générale coïncidait avec un voyage d'étude en Italie.

ALAIN TZAUD

Le samedi 11 juin 1994, le président André Christ ouvre la séance. Il salue en particulier la présence de M. le colonel Mombelli, directeur du Service des affaires militaires et de la protection civile du canton du Tessin ainsi que M. Marcel Gaille, vice-directeur de l'Office fédéral de la protection civile. Avec un effectif de 275 membres (181 en activité dans l'instruction, dont 90 professionnels), notre association a pour buts:

- de grouper les instructeurs à titre permanent ou accessoire et de créer entre eux des liens de camaraderie;
- de parfaire leur formation et de développer leurs connaissances.

Dans le cadre de la réforme 95 et afin d'améliorer l'instruction, un nouveau concept a été proposé et accepté lors de cette assemblée. Les principes en sont les suivants:

- Un responsable de l'instruction pris au sein du comité, ou même de l'extérieur, sera chargé, en collaboration avec les

- cantons, de définir les bases et surtout les besoins en matière d'instruction.
- Le rôle de l'AIRPC n'est pas de s'immiscer dans les tâches des sections d'instruction, tant fédérales que cantonales, mais bien plutôt d'apporter son concours, afin d'améliorer la qualité de l'instruction.

Comme nous l'avons vu plus haut, l'AIRPC regroupe nos amis tessinois et il était de bon augure de proposer, sur sol tessinois, une nouvelle appellation de l'association. L'assemblée décide alors que l'appellation «Association des instructeurs romands de la protection civile» sera remplacée dorénavant par: «Association des instructeurs latins de protection civile» (AILPC). L'assemblée procède ensuite à l'élection du représentant du canton du Tessin au comité, en la personne de notre collègue Paolo Bernasconi.

M. Marcel Gaille apporte les salutations d'usage, tout en se félicitant de l'effort fourni par notre association afin de collaborer plus efficacement en matière d'instruction.

Après la clôture de la séance, les membres présents ont pu suivre un exposé de M. Hans-Peter Jaberg, chef de l'instruction du canton du Tessin - que nous remercions au passage - traitant de l'organisation de la PCi tessinoise et du secours en cas de catastrophe. Le canton du Tessin nous prouve que «réforme» est possible.



Assemblée de l'AIRPC: André Christ ouvre la séance.

Pour clore cette rencontre, un orchestre typique tessinois nous gratifia d'un joli intermède musical.

### Voyage d'étude en Italie

Après la France et la Suède, le troisième voyage de l'AIRPC a conduit 46 personnes dans le Nord de l'Italie.

Les Vigiles du feu de Gênes et les associations des volontaires de la protection civile de Gênes et de Parme nous ont accueillis afin de nous faire participer à de nombreuses visites et activités.

Les activités proposées furent enrichissantes par la diversité du programme: visites techniques, visites d'entreprises, participation à des démonstrations, visites culturelles, soirées récréatives, réceptions diverses, sans oublier la gastronomie! Chaque membre présent a pu trouver plusieurs sujets à sa convenance.

Les points forts de cette semaine furent sans aucun doute les démonstrations époustouflantes des pompiers de Gênes avec, en prime, le tour du port sur le bateau-pompe et les démonstrations spectaculaires des volontaires de la protection civile; belle leçon d'humilité et d'abnégation pour ces gens qui consacrent bénévolement leurs vacances et leurs loisirs à porter secours, pas seulement en cas de catastrophe, mais également en cas d'accident de toute nature.

Quelle motivation! ▀